

Brusel 25. listopadu 2022
(OR. en)

15102/22
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2022/0386(NLE)

TRANS 731
RELEX 1580

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	25. listopadu 2022
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 649 final - ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě, pokud jde o jednací řád smíšeného výboru a pokračování v provádění dohody

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 649 final - ANNEX.

Příloha: COM(2022) 649 final - ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 24.11.2022
COM(2022) 649 final

ANNEX

PŘÍLOHA

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě, pokud jde o jednací řád smíšeného výboru a pokračování v provádění dohody

Rozhodnutí smíšeného výboru zřízeného Dohodou mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě č. 1/2022, pokud jde o jednací řád smíšeného výboru a pokračování v provádění této dohody

ze dne...

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Dohodu mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě¹ podepsanou dne 29. června 2022, a zejména na čl. 6 odst. 2, 5 a 6 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Jak je stanoveno v čl. 5 odst. 1 Dohody mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě (dále jen „dohoda“), platnost této dohody má uplynout dnem 31. března 2023.
- (2) Jak je stanoveno v čl. 6 odst. 2 dohody, smíšený výbor se svolá nejpozději tři měsíce před uplynutím platnosti dohody, aby posoudil a rozhodl, zda je v provádění této dohody potřeba pokračovat, a to případně včetně doby jeho trvání.
- (3) Při sledování provádění dohody se ukázalo, že je výhodná pro obchod jak Evropské unie, tak Moldavské republiky a že nárůst služeb silniční dopravy je přínosný také pro silniční dopravce obou stran.
- (4) Dohoda Moldavské republiky umožnila začít přeorientovávat svůj obchod na Evropskou unii, a přispěla tak k postupné integraci moldavského hospodářství do západní ekonomiky. Společně s podobnou dohodou podepsanou s Ukrajinou rovněž usnadňuje vývoz ukrajinského zboží a přispívá k fungování tras solidarity.
- (5) Prodloužení dohody by mělo být chápáno tak, že rovněž přispěje k obnově Ukrajiny po skončení válečné agrese Ruska vůči Ukrajině.
- (6) Zdá se proto vhodné prodloužit platnost dohody do 31. prosince 2025.
- (7) Jak je stanoveno v čl. 6 odst. 6 dohody, smíšený výbor má přijmout svůj jednací řád.
- (8) Jednací řád uvedený v příloze tohoto rozhodnutí by proto měl být přijat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pokračování v provádění dohody

Dohoda mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě se tímto prodlužuje do 31. prosince 2025.

Článek 2

Jednací řád

Přijímá se jednací řád smíšeného výboru uvedený v příloze.

¹ Úř. věst. L 181, 7.7.2022, s. 4.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

*Za smíšený výbor
spolupředsedové*

PŘÍLOHA

Jednací řád smíšeného výboru v souladu s čl. 6 odst. 6 Dohody mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o silniční nákladní dopravě

Článek 1 *Vedoucí delegací*

1. Smíšený výbor je složen ze zástupců stran. Každá strana jmenuje vedoucího své delegace a případně jeho zástupce. Vedoucího delegace může pro konkrétní zasedání nahradit zástupce vedoucího nebo jmenovaný zástupce.
2. Smíšenému výboru střídavě předsedá zástupce Evropské unie a zástupce Moldavské republiky. Funkci předsedy vykonává vedoucí příslušné delegace nebo, v případě jeho nepřítomnosti, zástupce vedoucího či jmenovaný zástupce, který má pověření je nahradit.

Článek 2 *Zasedání*

1. Smíšený výbor zasedá podle potřeby. Kterákoliv ze stran může požádat o svolání zasedání. V souladu s čl. 5 odst. 2 se smíšený výbor rovněž svolá nejpozději tři měsíce před uplynutím platnosti dohody, aby posoudil a rozhodl, zda je v provádění této dohody potřeba pokračovat.
2. Smíšený výbor může pořádat zasedání s osobní účastí nebo za využití jiných prostředků (např. prostřednictvím telefonické konference nebo videokonference).
3. Zasedání se pokud možno konají střídavě mezi místem v některém členském státě Evropské unie a v Moldavské republice, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
4. Pracovním jazykem je angličtina.
5. Jakmile se smluvní strany dohodnou na datu a místě zasedání, za Evropskou unii svolá zasedání Evropská komise a za Moldavskou republiku ministerstvo odpovědné za silniční dopravu.
6. Nedohodnou-li se strany jinak, jsou zasedání smíšeného výboru neveřejná. V případě potřeby může být na konci zasedání po vzájemné dohodě vypracována tisková zpráva.

Článek 3 *Přenesení pravomoci*

1. Před každým zasedáním se vedoucí delegací navzájem informují o zamýšleném složení svých delegací pro účely daného zasedání.
2. Pokud se na tom smíšený výbor dohodne na základě konsenzu, k účasti na zasedáních nebo částech zasedání mohou být jako pozorovatelé přizvány zúčastněné subjekty zastupující odvětví silniční dopravy.
3. Smíšený výbor může po dohodě na základě konsenzu přizvat k účasti na zasedáních nebo jejich částech i jiné zúčastněné strany nebo odborníky za účelem poskytnutí informací o konkrétních záležitostech.
4. Pozorovatelé se rozhodovacího procesu smíšeného výboru neúčastní.

Článek 4 *Sekretariát*

Funkci tajemníků smíšeného výboru zastávají společně jeden úředník z útvarů Evropské komise a jeden úředník ministerstva odpovědného za silniční dopravu Moldavské republiky.

Článek 5 *Pořad jednání zasedání*

1. Vedoucí delegací stanoví vzájemnou dohodou předběžný pořad jednání každého zasedání. Předběžný pořad jednání předloží tajemníci členům delegací nejpozději patnáct dnů před datem zasedání.
2. Společný výbor přijme pořad jednání na začátku každého zasedání. Pokud se na tom smíšený výbor dohodne, mohou být do pořadu jednání zahrnuty i body neuvedené na předběžném pořadu jednání.
3. S ohledem na okolnosti nebo naléhavost konkrétního případu mohou vedoucí delegací lhůtu uvedenou v odstavci 1 zkrátit.

Článek 6 *Zápisy z jednání*

1. Po každém zasedání smíšeného výboru se vypracuje návrh zápisu z jednání. Obsahuje projednávané body a přijatá rozhodnutí.
2. Do jednoho měsíce po zasedání předloží vedoucí hostitelské delegace, prostřednictvím tajemníků smíšeného výboru, návrh zápisu z jednání druhému vedoucímu delegace ke schválení písemným postupem.
3. Poté, co je zápis z jednání schválen, vedoucí delegací ho podepíší ve dvou vyhotoveních a každá strana zaeviduje jeden exemplář. Vedoucí delegací mohou rozhodnout, že tomuto požadavku vyhovují podpis a výměna elektronického vyhotovení.
4. Pokud některá ze stran nepožádá jinak, jsou zápisy z jednání smíšeného výboru veřejné.

S ohledem na okolnosti nebo naléhavost konkrétního případu mohou vedoucí delegací lhůtu uvedenou v odstavci 2 zkrátit a dohodnout se na datu schválení podle odstavce 3.

Článek 7 *Písemný postup*

Pokud je to nutné a řádně odůvodněné, mohou být rozhodnutí smíšeného výboru přijímána písemným postupem, v souladu s čl. 6 odst. 5 dohody. Za tímto účelem si vedoucí delegací vymění návrhy opatření, k nimž je smíšený výbor požádán o stanovisko, jež může být následně potvrzeno prostřednictvím výměny korespondence. Strany však mohou požádat o svolání společného výboru za účelem projednání určité otázky.

Článek 8 *Jednání*

1. Smíšený výbor přijímá rozhodnutí na základě konsenzu stran.

2. Rozhodnutí smíšeného výboru se označují jako „rozhodnutí“, dále následuje pořadové číslo, datum jejich přijetí a popis jejich předmětu.
3. Rozhodnutí smíšeného výboru podepíší vedoucí delegací a připojí se k zápisu z jednání.
4. Rozhodnutí přijatá společným výborem provádějí strany v souladu se svými vlastními vnitřními postupy.
5. Rozhodnutí přijatá smíšeným výborem mohou strany zveřejnit ve svých příslušných sbírkách úředních aktů. Každá strana zaeviduje jeden exemplář všech rozhodnutí.

Článek 9

Pracovní skupiny

1. Smíšený výbor může zřídit pracovní skupiny, které jsou smíšenému výboru nápomocny při plnění jeho povinností. Mandát pracovní skupiny je schválen smíšeným výborem v souladu s čl. 6 odst. 5 dohody a uveden v příloze rozhodnutí o zřízení pracovní skupiny.
2. Pracovní skupiny se skládají ze zástupců stran.
3. Pracovní skupiny pracují pod vedením smíšeného výboru, jemuž po každém svém zasedání podávají zprávu. Pracovní skupiny nepřijímají rozhodnutí, ale mohou Smíšenému výboru předložit doporučení.
4. Smíšený výbor může kdykoli rozhodnout o zrušení jakékoli stávající pracovní skupiny, o změně jejího mandátu nebo o zřízení nových pracovních skupin, aby mu napomáhaly při plnění jeho povinností.

Článek 10

Výdaje

1. Každá smluvní strana hradí výdaje, které jí vznikají v důsledku účasti na zasedáních smíšeného výboru a pracovních skupin, a to jak výdaje na zaměstnance, cestovní výlohy a diety, tak výdaje za poštovné a telekomunikace.
2. Jakékoli ostatní výlohy spojené s vlastní organizací zasedání nese smluvní strana, jež zasedání pořádá.

Článek 11

Změny jednacího řádu

Smíšený výbor může tento jednací řád kdykoli změnit rozhodnutím přijatým v souladu s čl. 6 odst. 5 dohody.